

#### FORGING ROMANTIC CHINA

The first major cultural study to focus exclusively on this decisive period in modern British—Chinese relations. Based on extensive archival investigations, Peter J. Kitson shows how British knowledge of China was constructed from the writings and translations of a diverse range of missionaries, diplomats, travelers, traders, and literary men and women during the Romantic period. The new perceptions of China that it gave rise to were mediated via a dynamic print culture to a diverse range of poets, novelists, essayists, dramatists, and reviewers, including Jane Austen, Thomas Percy, William Jones, S. T. Coleridge, George Colman, Robert Southey, Charles Lamb, William and Dorothy Wordsworth, and others, informing new British understandings and imaginings of China on the eve of the Opium War of 1839–42. Kitson aims to restore China to its true global presence in our understandings of the culture and literature of Britain in the late eighteenth and early nineteenth centuries.

PETER J. KITSON is Professor of English at the University of East Anglia. He is the author of *Romantic Literature, Race and Colonial Encounter* (2007).



#### CAMBRIDGE STUDIES IN ROMANTICISM

Founding editor Professor Marilyn Butler, *University of Oxford* 

General editor Professor James Chandler, *University of Chicago* 

Editorial Board
John Barrell, University of York
Paul Hamilton, University of London
Mary Jacobus, University of Cambridge
Claudia Johnson, Princeton University
Alan Liu, University of California, Santa Barbara
Jerome McGann, University of Virginia
David Simpson, University of California, Davis

This series aims to foster the best new work in one of the most challenging fields within English literary studies. From the early 1780s to the early 1830s a formidable array of talented men and women took to literary composition, not just in poetry, which some of them famously transformed, but in many modes of writing. The expansion of publishing created new opportunities for writers, and the political stakes of what they wrote were raised again by what Wordsworth called those "great national events" that were "almost daily taking place": the French Revolution, the Napoleonic and American wars, urbanization, industrialization, religious revival, an expanded empire abroad and the reform movement at home. This was an enormous ambition, even when it pretended otherwise. The relations between science, philosophy, religion, and literature were reworked in texts such as Frankenstein and Biographia Literaria; gender relations in A Vindication of the Rights of Woman and Don Juan; journalism by Cobbett and Hazlitt; poetic form, content and style by the Lake School and the Cockney School. Outside Shakespeare studies, probably no body of writing has produced such a wealth of comment or done so much to shape the responses of modern criticism. This indeed is the period that saw the emergence of those notions of "literature" and of literary history, especially national literary history, on which modern scholarship in English has been founded.

The categories produced by Romanticism have also been challenged by recent historicist arguments. The task of the series is to engage both with a challenging corpus of Romantic writings and with the changing field of criticism they have helped to shape. As with other literary series published by Cambridge, this one will represent the work of both younger and more established scholars, on either side of the Atlantic and elsewhere.

For a complete list of titles published see end of book.



# FORGING ROMANTIC CHINA

Sino-British Cultural Exchange 1760–1840

PETER J. KITSON





# **CAMBRIDGE**UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781107045613

© Peter J. Kitson 2013

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2013

Printed in the United Kingdom by CPI Group Ltd, Croydon CRO 4YY

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data Kitson, Peter J.

Forging romantic China: Sino-British cultural exchange, 1760–1840 / Peter J. Kitson.

pages cm. – (Cambridge studies in Romanticism; 105)

Includes bibliographical references and index.

15BN 978-1-107-04561-3 (hardback)

English literature–18th century–History and criticism.
 English literature–19th century–History and criticism.
 China–In literature.
 China–Civilization.

Great Britain-Civilization-Chinese influences.
 Great Britain-Civilization-18th century.
 Great Britain-Civilization-19th century.
 Romanticism-Great

Britain. I. Title.
PR447.K55 2013
303.48'241051–dc23
2013023417

ISBN 978-I-I07-0456I-3 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



### Contents

	t of illustrations knowledgments	<i>page</i> vi vii
Int	roduction	I
Ι	Thomas Percy and the forging of Romantic China	26
2	"A wonderful stateliness": William Jones, Joshua Marshman, and the Bengal School of Sinology	45
3	"They thought that Jesus and Confucius were alike": Robert Morrison, Malacca, and the missionary reading of China	73
4	"Fruits of the highest culture may be improved and varied by foreign grafts": the Canton School of Romantic Sinology – Staunton and Davis	98
5	Establishing the "Great Divide": scientific exchange, trade, and the Macartney embassy.	126
6	"You will be taking a trip into China, I suppose": kowtows, teacups, and the evasions of British Romantic writing on China	153
7	Chinese Gardens, Confucius, and The Prelude	182
8	"Not a bit like the Chinese figures that adorn our chimney-pieces": orphans and travellers – China on the stage	210
	•	210
Bi	Notes Bibliography Index	
		300

V



## Illustrations

<ul> <li>1828 © Trustees of the British Museum.</li> <li>2 William Alexander, The Reception of Lord Macartney by Qianlong Emperor at Jehol in 1793; in the foreground is temperor carried in his chair and to right, Lord Macartr with his entourage, including the young Staunton as pa 1796 © Trustees of the British Museum.</li> </ul>	the ney ge, 100
Qianlong Emperor at Jehol in 1793; in the foreground is t emperor carried in his chair and to right, Lord Macartr with his entourage, including the young Staunton as pa 1796 © Trustees of the British Museum.	the
emperor carried in his chair and to right, Lord Macartr with his entourage, including the young Staunton as pa 1796 © Trustees of the British Museum.	ney ge, 100 <i>ess</i> ees
emperor carried in his chair and to right, Lord Macartr with his entourage, including the young Staunton as pa 1796 © Trustees of the British Museum.	ney ge, 100 <i>ess</i> ees
with his entourage, including the young Staunton as pa 1796 © Trustees of the British Museum.	ge, 100 ess ees
1796 © Trustees of the British Museum.	ioo ess ees
	ees
3 Chambers' Kew Gardens c. 1763. A View of the Wildern	ees
with the Alhambra, the Pagoda and the Mosque © Truste	
of the British Museum.	
4 James Gillray, The Reception of the Diplomatique & his	
Suite at the court of Pekin, 1792 © Trustees of the	
British Museum.	158
5 William Alexander, View of the Eastern Side of the Imper	
Park at Gehol. From John Barrow, Travels in China	
(London: Cadell and Davies, 1804). Reproduced by	
permission of the Trustees of the National Library of So	cotland. 201
6 The Chinese Bridge & Pagoda, St. James's Park,	
Erected in Commemoration of the Peace of 1814 (London,	
R. Lambe, 1814) © Trustees of the British Museum.	223
7 The Banqueting Room designed by Robert Jones, from	
John Nash's Views of the Royal Pavilion, Brighton (1826)	
© Trustees of the British Museum.	224
8 William Alexander, "View at Yang-Tcheou," from	
The Costume of China (1805). Alexander's illustrations	
of a quotidian and contemporary China heavily	
influenced Romantic Sinology and new chinoiserie style	es.
Copy in author's possession.	226
9 George Cruikshank, The Court at Brighton a la Chinese.	!!
(1816) © Trustees of the British Museum.	227

vi



## Acknowledgments

I would like to thank the Trustees of the Leverhulme Trust for their generous support in awarding me a major research fellowship for two years to allow me to undertake the researching and writing of this book. The University of Dundee also granted me generous research leave to see this book through to completion. I would also like to thank both the British Academy and the Carnegie Trust for the Universities of Scotland for a series of Fellowships allowing me to undertake the primary research for this book. The Academy and the Huntington Library also provided me with generous support to spend a month in the Huntington researching the Larpent Collection of play scripts for Chapter 8 of this study. I would like to thank the staff of the following libraries for allowing me to use their collections and assisting me in my researches: the British Library; the National Library of Scotland; the Huntington Library; the library of SOAS, University of London; the Angus Library, Oxford; the Linnaean Society; St. Andrews University Library; and the University of Dundee. I would also like to thank the following colleagues who have read parts of this book or contributed in other ways to its completion with their generous help and advice: Nicholas Roe, Michael O'Neill, Tim Fulford, Michael Franklin, Marilyn Gaull, Neil Chambers, Peter Cochran, David Worrall, Bruce Graver, Frederick Burwick, Jeff Cox, Daniel White, and Zeng Li. The manuscript was improved considerably thanks to the thoughtful comments of the two anonymous readers for Cambridge University Press, and Iim Chandler the Series Editor. I would like to thank Linda Bree for her continued encouragement and support, and Anna Bond for seeing this work through the press. Earlier versions of parts of two chapters of this book appeared in The Wordsworth Circle, Cian Duffy, ed., Romantic Adaptations (Ashgate, 2013), and Seamus Perry, David Vallins, and Kaz Oishi, eds., Coleridge, Romanticism, and the Orient (Continuum, 2013). I am grateful to the publishers for permission to use this material.